LE MAG. Cachan Octobre 2017 N° 275















Cachan aime ses artistes

Page 8

Stationnement:

Ce qui va changer au 1er janvier 2018

Page 9

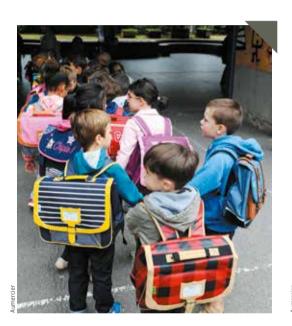
Ligne 15:

Une étape cruciale à franchir



RENTRÉE DES CLASSES

Lundi 4 septembre, 2 846 élèves ont repris le chemin des écoles de Cachan. Une rentrée riche en émotions sous le signe des premiers pas à l'école pour certains et des retrouvailles pour d'autres. En photos, les écoles Belle Image et du Coteau.











INAUGURATION DU THÉÂTRE JACQUES CARAT

Le 15 septembre dernier, après 3 ans de travaux, le Théâtre Jacques Carat a été inauguré en présence de Jean-Yves Le Bouillonnec, Maire de Cachan, de Michel Leprêtre, Président du Grand-Orly Seine Bièvre, de Jean-Luc Laurent, son vice-président, d'Hélène de Comarmond, 1ère adjointe au Maire, de Claire Marti, adjointe à la culture, de Sylvie Carat, présidente du Centre culturel communal de Cachan et d'Anette Varinot, sa directrice. À cette occasion, la grande salle, dénommée Michel Bouquet (en photo), et la nouvelle salle Claude Charasse, ont été dévoilées.



PORTES OUVERTES DU THÉÂTRE JACQUES CARAT

Les 16 et 17 septembre, l'équipe du Théâtre, avec sa directrice artistique Magali Léris, organisait un grand week-end « portes ouvertes », proposant de nombreuses animations. Visites guidées, présentation de la saison, bal, animations pour les plus jeunes étaient au rendez-vous.









FORUM DES ASSOCIATIONS

Les associations cachanaises étaient au rendez-vous de cette rentrée le 9 septembre dernier pour le traditionnel forum des associations. Dans une ambiance détendue et conviviale, vous avez été nombreux à aller à leur rencontre et à profiter des différentes animations et démonstrations de la journée.







IOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

À l'occasion des 34^e journées européennes du patrimoine, la Ville de Cachan proposait du 11 au 30 septembre, à L'Orangerie et en ville, une exposition hors du commun : Arbracadabra, conduite par le service du patrimoine de la Ville.









LES VENDANGES

Vous avez été nombreux à endosser le rôle d'apprentis vendangeurs à l'occasion de la nouvelle édition des Vendanges, le 23 septembre dernier. De la cueillette des raisins au pressage en passant par la déambulation en fanfare jusqu'au parc Raspail, c'est la convivialité qui a été à l'honneur.



JEU DE PISTE

Le 24 septembre, en famille ou entre amis, vous avez arpenté les rues d'Arcueil et de Cachan pour un jeu de piste sur le thème « Notre architecture, d'hier à aujourd'hui ». Bravo à tous les participants!

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION STUDIO LÉVIN, HORS CADRE

Produite pour le nouvel espace d'exposition du Théâtre Jacques Carat, l'exposition Studio Lévin, Hors cadre présente de magnifiques photographies non-conformes et hors codes réalisées en un demi-siècle d'activité du studio. Exposition visible jusqu'au 18 novembre à la galerie du Théâtre Jacques Carat.



Stationnement : ce qui va changer au 1er janvier 2018 9-12 Actus Ligne 15 sud : une étape cruciale à franchir Les activités de l'été ont fait le plein! Résultat des élections sénatoriales Les commerces et le marché en fête! Le spectale de marionnettes du Conseil citoyen l'aménagement de l'esplanade devant le Théâtre Etc. 13-18 Dossier Cachan aime ses artistes 19 Histoire Les femmes du Fief des Arcs 20-21 Culture Exposition Les Liens-Eli Le Parc Les ateliers des bib' 22-23 Sport Du grappling à Cachan! 24 Vie économique STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes 28 Environnement 30 Pratique	5	Édito				
Ligne 15 sud : une étape cruciale à franchir Les activités de l'été ont fait le plein! Résultat des élections sénatoriales Les commerces et le marché en fête! Le spectale de marionnettes du Conseil citoyen L'aménagement de l'esplanade devant le Théâtre Etc. 13-18 Dossier Cachan aime ses artistes 19 Histoire Les femmes du Fief des Arcs 20-21 Culture Exposition Les Liens-Eli Le Parc Les ateliers des bib' 22-23 Sport Du grappling à Cachan! 24 Vie économique STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes Environnement	8	_				
Cachan aime ses artistes 19 Histoire Les femmes du Fief des Arcs 20-21 Culture Exposition Les Liens-Eli Le Parc Les ateliers des bib' 22-23 Sport Du grappling à Cachan! 24 Vie économique STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes Environnement	9-12	Ligne 15 sud : une étape cruciale à franchir Les activités de l'été ont fait le plein ! Résultat des élections sénatoriales Les commerces et le marché en fête ! Le spectale de marionnettes du Conseil citoyen L'aménagement de l'esplanade devant le Théâtre				
Les femmes du Fief des Arcs 20-21 Culture Exposition Les Liens-Eli Le Parc Les ateliers des bib' 22-23 Sport Du grappling à Cachan! Vie économique STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes Environnement	13-18					
Exposition Les Liens-Eli Le Parc Les ateliers des bib' 22-23 Sport Du grappling à Cachan! Vie économique STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes Environnement	19					
Du grappling à Cachan! Vie économique STIM, une mécanique bien rodée Tribunes Environnement	20-21	Exposition Les Liens-Eli Le Parc				
STIM, une mécanique bien rodée 25-26 Tribunes 28 Environnement	22-23	·				
28 Environnement	24	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	25-26	Tribunes				
30 Pratique	28	Environnement				
Alexander and the second and the sec	30					



Le creusement du nouveau puits de géothermie

Dalkia a commencé les travaux de forage du nouveau puits de géothermie. Courant septembre, la grue de forage, haute de 45 m, a été acheminée par morceaux et montée sur place. Le forage a débuté fin septembre et s'étendra jusqu'à février 2018. Des visites seront organisées.

Jean-Yves Le Bouillonnec

Maire de Cachan

LES ADJOINTS AU MAIRE

Hélène de Comarmond

Affaires générales - Finances - Personnel -

Vice-présidente du Conseil de territoire Vice-présidente du Conseil départemental

Jacques Foulon

Développement économique - Emploi Conseiller territorial

Edith Pescheux

Habitat - Logement Conseillère territoriale

Samuel Besnard

Développement durable - Cadre de vie et aménagement paysager - Mobilités -Domanialité publique

Sylvie Chevalier

Solidarités sociales et familiales - Handicap Personnes âgées - CCAS - CMS

Thierry Crosnier

Écoles - Restauration scolaire - Activités périscolaires et accueils de loisirs - Activités sportives

Juliette Papazian

Médiation, Prévention, Sécurité et tranquillité publique - Police municipale

Camille Vielhescaze

Jeunesse - Vie des quartiers - Vie citoyenne

Claire Marti

Cultures et patrimoine - Vie associative et bénévolat

Hervé Willaime

Enseignement secondaire et supérieur

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Pierre-Yves Robin

Modernisation de l'action publique -Cachan numérique

Caroline Carlier

Petite enfance

Bernard Tuprie

Commerces et animations commerciales -Artisanat Tourisme – Cimetière et affaires funéraires

Marianne Jannot

Précarités - Santé publique

Joël Fraud

Développement durable - Transition énergétique

Christine Rescoussié

Relations et solidarités internationales -Comité des relations internationales et des jumelages

Robert Orusco

Communication municipale

Pour rencontrer vos élus:

01 49 69 69 81

ou secretariat.elus@ville-cachan.fr

LE MAG. Cachan est réalisé avec l'aide des différents services et associations de la Ville.

Directeur de la publication : Jean-Yves Le Bouillonnec - Rédaction et iconographie : service communication - Couverture : service communication - Aumercier - de Banes - Administration : Mairie, square de la Libération, BP 60600, 94234 Cachan Cedex - Suivi des réclamations : 01 49 69 80 32 - Site internet : www.ville-cachan.fr - E-mail : communication@ville-cachan.fr - Création de maquette : service communication - Cécile Petiot - Maquette et mise en page : Pellicam - Impression : Grenier - Tirage : 16 000 exemplaires. Régie publicitaire : PLC - 31 rue de la Rochefoucauld 75009 Paris 01 45 26 08 30 - fax : 01 42 82 97 04

Si vous ne recevez pas LE MAG. Cachan, merci de nous le signaler par mail : communication@ville-cachan.fr



Soutenir l'expression culturelle et la création artistique fait partie des politiques publiques que nous devons poursuivre et qui reçoivent heureusement votre très large adhésion. »

CULTURE TOUJOURS!

Notre rentrée de septembre, après le chemin de l'école et des activités professionnelles, a été marquée par les rendezvous traditionnels auxquels vous êtes fidèles : le forum des associations et les vendanges en particulier.

Un point d'orgue a ponctué la rentrée 2017 : la réouverture du Théâtre, nouvel équipement public culturel, à la disposition de toutes les structures, compagnies, associations, établissements scolaires (...). Le mois d'octobre sera aussi imprégné de cette inspiration culturelle avec les portes ouvertes des « ateliers d'artistes » organisées par l'association Chemins d'art, les 7 et 8 octobre. Dans tous les quartiers de la ville, la présence des artistes est une richesse que beaucoup d'entre vous connaissez et appréciez. Découvrir leur lieu de vie et de travail, est une opportunité exceptionnelle qu'ils nous offrent avec beaucoup d'enthousiasme.

Par toutes ces initiatives, notre commune perpétue et amplifie la dynamique culturelle qui lui est si caractéristique. Soutenir l'expression culturelle et la création artistique fait partie des politiques publiques que nous devons poursuivre et qui reçoivent heureusement votre très large adhésion.

TECHNOLOGIES DE POINTE

Des grues et engins de travaux insolites s'installent dans le ciel cachanais.

C'est le cas sur le grand chantier de construction de la gare Arcueil-Cachan du Grand Paris Express-ligne 15. À cet endroit va se produire dans la semaine du 30 octobre un évènement exceptionnel avec le ripage du pont de support de la ligne du RER B.

Au millimètre près, l'ouvrage monumental en cours de construction et dont chacun peut apercevoir l'imposante silhouette, sera ripé pour être installé au niveau de la voie du RER, en se substituant en partie aux installations actuelles des quais et du ballast. Comment ne pas rendre hommage aux ingénieurs, techniciens et ouvriers qui travaillent sur ce chantier depuis des mois et qui vont réaliser cet exploit, sous nos yeux. La population sera conviée à y assister et à partager leur fierté.

D'autres nouveaux engins se dressent également dans le ciel cachanais, avenue de la Division Leclerc sur le terrain de la centrale de géothermie. C'est le chantier de forage d'un nouveau puits que conduit Dalkia. Cachan a été pionnière dans son engagement en faveur de cette énergie durable au début des années 80. Nous ne pouvons que nous féliciter du choix fait alors, par l'équipe municipale, d'engager une démarche dans un domaine à cette époque incertain et dont on sait aujourd'hui toute l'importance qu'il revêt pour la protection de l'environnement et la maîtrise des dépenses énergétiques. Les saisons passant et les extensions de branchement sur ce mode d'énergie dans Cachan se développant, il a fallu penser à moderniser nos installations et à les rendre encore plus performantes. C'est pourquoi, la Ville a commandé à ses délégataires (sa société d'économie mixte Socachal et Dalkia) la création d'un autre puits. Là encore, l'innovation est au rendez-vous de la technique retenue puisque c'est un puits subhorizontal qui va être réalisé. À nouveau, vous serez conviés à découvrir ce chantier, les équipes qui le conduisent et les technologies qu'elles mettent en œuvre.

DÉFENSE DU LOGEMENT SOCIAL...

Le projet de budget 2018, présenté par le Gouvernement, prévoit de baisser les APL aux locataires qui en bénéficient dans le parc social.

Cette décision, si elle devait être maintenue, marquerait une grave mise en cause du modèle sur lequel se sont appuyées les politiques publiques du logement social, dans notre pays. Elle aura, en effet, comme inévitable conséquence de fragiliser les organismes tel notre Office Public Cachan-Habitat, voire de menacer de disparition certains d'entre eux.

Tous les acteurs du logement, y compris les entreprises du bâtiment qui emploient des centaines de milliers de personnes, demandent l'abrogation de cette mesure, contestable sur les plans économiques et sociaux.

A Cachan, la ponction des APL et la baisse forcée des loyers va contraindre notre Office à revisiter les programmes d'investissement et d'entretien du patrimoine, ce qui sera bien sûr préjudiciable pour les locataires, mais aussi pour tous les habitants de la commune puisque les résidences de l'Office, réhabilitées et entretenues, sont bien intégrées et participent heureusement à notre environnement harmonieux et apaisé. Souhaitons donc que cette politique du logement social soit reconsidérée comme le demandent tous les organismes, les professionnels, les associations de locataires et les collectivités territoriales et locales.

> Lean has le Bouldonne Jean-Yves Le Bouillonnec

> > Maire



Ce qui va changer au 1er janvier 2018

Comme toutes les communes de France, Cachan se prépare à la mise en place de la réforme du stationnement payant sur voirie, issue de la loi de décentralisation (Maptam) de 2014. Explications.

S'adapter au contexte local

À compter du 1er janvier, les Villes se voient confier la maîtrise complète de la politique de mobilités et de déplacements sur leur territoire. Concrètement, en termes de stationnement, cela signifie passer d'une organisation identique pour tout le pays, avec une amende forfaitaire à 17€, à une organisation locale avec la création d'une redevance d'occupation du domaine public, décidée par les élus locaux. Cela implique la création d'une nouvelle grille tarifaire, adaptée aux contraintes de chaque commune. À Cachan, la délimitation des zones bleues, vertes (stationnement gratuit limité) et rouge (stationnement payant) ne changent pas mais les tarifs évoluent.

Une nouvelle grille tarifaire

L'objectif de la réforme est de permettre une meilleure rotation des véhicules dans les zones « tendues » et de favoriser le paiement spontané. Ainsi, dans la zone payante de la ville (zone rouge du centre-ville de 9h à 19h), l'objectif est toujours de limiter le stationnement à 2h. Pour cette durée, vous devrez vous acquitter de la somme de 4€ à l'horodateur ou directement sur pay-by-phone.fr, comme c'était le cas auparavant. Mais notez bien que pour 2h10 de stationnement, le montant passe à 14€, et augmente progressivement jusqu'à 34€ pour 3h.

De même, si vous n'avez pas du tout payé votre stationnement, il vous sera facturé un forfait de 34 €, plus dissuasif que les 17€ aujourd'hui appliqués. Attention,

contrairement à la réglementation antérieure, les agents municipaux pourront vous verbaliser plusieurs fois, tant que votre véhicule n'aura pas été déplacé.

Ainsi, cette nouvelle réglementation comprend aussi un message civique qui doit inciter les usagers à payer leur stationnement et à déplacer leur véhicule rapidement. Notez également que deux parkings (Hénouille et Dumotel) proposent 2h de stationnement gratuit en centre-ville. Le stationnement pour les personnes à mobilité réduite demeure gratuit et illimité sur toutes les places de stationnement de la ville.

Dans les zones bleues (limité à 1h30) et vertes (limité à la ½ journée), le tarif de l'amende qui reste du ressort de l'Etat, évolue également, passant de 17 à 35€ dès lors que la limite de temps est dépassée. Le plan des zones de stationnement est à retrouver sur : www.ville-cachan.fr

Donnez votre avis!

Afin de mener à bien cette grande réforme, la Ville mène un travail de concertation auprès des Cachanais. Votre avis nous

intéresse! Vous pourrez faire part de vos difficultés et exprimer vos suggestions très prochainement par le biais d'un questionnaire à retrouver sur le site de la Ville.

10 magents municipaux assermentés pour contrôler le stationnement

Une étape cruciale à franchir

Nous y sommes, une étape cruciale du chantier à Cachan est en passe de s'opérer. Il s'agit du ripage du pont-dalle du RER B qui demande une interruption totale du trafic du 1er au 5 novembre entre Laplace et Bourg-la-Reine.

Une opération de haute technicité

Cela fait plus d'un an que la RATP s'est installée au niveau de l'ancien marché Carnot afin de préparer l'installation puis de fabriquer un ouvrage hors du commun : un pontdalle de 40m de long équipé de quais et de voies, de 16m de large, pour un poids total d'environ 3000 tonnes, qui va venir remplacer un tronçon du RER existant. L'objectif? Consolider les voies et les quais du RER à l'endroit où se situera la future gare de la ligne 15 et assurer l'interconnexion

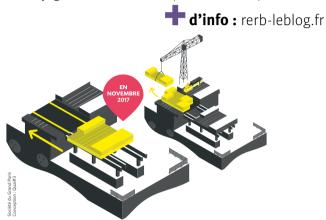
Du 1^{er} au 5 novembre, c'est une intervention 24h/24, millimétrée et chronométrée qui s'engage. Impossible de prendre du retard sur cette opération, au risque d'engendrer des retards plus que conséquents sur la mise en service de la ligne.

Une opération en trois étapes

Étape 1: démolition et dépose des équipements de voies et de quais existants à l'aide de grues et de trains de travaux. **Étape 2:** glissement du pont-dalle préfabriqué au moyen de câbles et de vérins hydrauliques jusqu'à sa position finale. **Étape 3:** remise en place de tous les équipements dont la voie et les jonctions de quais pour la remise en fonctionnement du trafic du RER.

Interruption du RER B du 1er au 5 novembre inclus

Entre Laplace et Bourg-la-Reine, le RER B ne circulera pas du 1^{er} au 5 novembre inclus. La RATP développera dans les semaines à venir une information complète à destination des voyageurs détaillant le dispositif de transport.



Événement KM2 – Convivialité et performances en direct du chantier

À l'occasion du ripage d'une dalle de béton sous les voies du RER B, venez partager un moment convivial au plus près des travaux pour suivre en direct les opérations spectaculaires conduites sur le chantier mercredi 1er novembre : un « dîner » de chantier en collaboration avec le marché de Cachan et le collectif Yes We Camp, un geste symbolique et artistique pour lancer le décompte du ripage de la dalle, un belvédère pour voir le chantier, un espace d'expo et des ateliers pédagogiques, en présence de l'architecte de la gare. Entrée gratuite

Le 2 novembre sera consacré aux enfants des accueils de loisirs à qui seront proposés des ateliers « Les classes du Grand Paris ».

> 🕇 d'info à venir sur Societedugrandparis.fr et ville-cachan.fr



Le ripage 1 pont-dalle 40m de long २००० tonnes d'intervention

Les activités ont fait le plein !

Tous les ans, la Ville déploie des efforts importants pour permettre à chacun de passer de bonnes vacances dans sa ville. Retour sur les succès de l'été, témoins de vos envies de découverte et d'évasion.















personnes aux animations « Goûter l'été » organisées en partenariat avec le Département du Val-de-Marne



enfants ont séjourné à Bussy-le-Repos

FI FCTIONS

Vos nouveaux sénateurs

Dans le Val-de-Marne, 6 sièges de sénateurs étaient à pourvoir lors des élections du 24 septembre dernier. La liste d'Union de la Gauche est arrivée en tête et remporte ainsi 3 sièges (Laurence Cohen, Pascal Savoldelli et Sophie Taillé-Polian). La liste des Républicains obtient 2 sièges (Christian Cambon et Catherine Procaccia). Un siège revient à l'UDI (Laurent Lafont).

COMPTF-RENDU

Conseil municipal du 28 septembre

Le Conseil municipal a notamment adopté :

Le bilan d'activités 2016 des comités de quartier; La réforme du stationnement payant ; La modification de la sectorisation des écoles maternelles et élémentaires de la ville, à compter du 1er octobre 2017.

Le lancement d'une procédure de concours de maîtrise d'œuvre pour l'extension du groupe scolaire du Coteau a été adopté. Le projet, d'un montant de 4,8M€, comprend la création d'une nouvelle entrée, de 5 salles de classe, d'une salle de motricité, d'une salle d'expression corporelle et l'agrandissement des cours.

Un vœu contre l'annulation des crédits politique de la Ville et la suppression des emplois aidés a été voté à l'unanimité.

Dans le Val-de-Marne, cela se traduit par une baisse de 630 000€ de l'enveloppe allouée, notamment pour les programmes de Réussite éducative, les projets de soutien à la parentalité, d'accès au sport et à la culture portés par les CSC, les ateliers citoyenneté animés par la Ville et les associations, le chantier d'insertion mené à la Cité-Jardins, ou encore l'accompagnement des jeunes par la Mission locale. À cela s'ajoute la remise en cause des contrats aidés qui concernent 12 emplois dans les CSC. Et d'autres dans les associations de la ville.

Un vœu de soutien aux 315 salariés de Cyclocity a par ailleurs été voté à l'unanimité, suite à la reprise par Smovengo du futur contrat d'exploitation de Velib' qui ne leur propose aucune reprise automatique. Le Conseil municipal leur apporte tout leur soutien.

Retrouvez l'intégralité du compterendu du Conseil municipal sur ville-cachan.fr



Jusqu'au 15 octobre, les commerçants de la ville et du marché vous proposent des animations avec de nombreux lots à gagner. Profitez-en pour découvrir ou redécouvrir l'offre commerçante cachanaise!

À la recherche des pièces du puzzle

Jusqu'au 15 octobre, dans le cadre du FISAC, la Ville et les commerçants/artisans de l'association des commerçants du centre-ville vous proposent de participer au jeu du puzzle. Pour jouer, rien de plus simple: pour tout achat chez un commerçant partenaire, une pièce de puzzle vous est donnée. Ces pièces vous permettront de reconstituer l'image figurant sur le bulletin de participation, disponible auprès des commerçants. Une fois l'image complétée, votre bulletin de participation est à déposer à l'accueil de la Mairie ou au 1ter rue Camille Desmoulins (services état civil et affaires scolaires). Le 13 novembre à 19h30 à la grange Gallieni, un tirage au sort déterminera les gagnants des lots mis en jeu parmi lesquels un voyage et un dîner croisière suivi d'un spectacle au Lido.

La semaine du goût au marché

Le 14 octobre prochain, le marché prend des airs de fête à l'occasion de la semaine du goût. Un chef cuisinier sera présent toute la matinée et proposera des démonstrations et des dégustations de recettes élaborées avec les produits frais du marché. Au menu : verrines de saumon ou de figues poêlées, poêlée de dinde aux épices... De quoi faire saliver les papilles!

Un grand jeu tombola animera également la matinée. En tout, huit tirages au sort permettront aux visiteurs de gagner 30 paniers garnis composés de produits du marché.

SOLIDARITÉ

La bourse aux vêtements revient

Vous souhaitez donner un coup de jeune à votre dressing en vous séparant de certaines pièces vestimentaires tout en dénichant de nouveaux habits à prix cassés ? Profitez-en! La bourse aux vêtements fait son retour pour la saison automne/hiver.

Les dépôts auront lieu le 12 octobre de 9h30 à 19h, les vêtements doivent être en bon état, propres et repassés. Les ventes se dérouleront du vendredi 13 au lundi 16 octobre à la grange Gallieni (détail des horaires dans l'agenda). Les invendus seront restitués le mardi 17 octobre de 15h à 18h.

d'info:

cachanbenevolat@gmail.com

HANDICAFÉ 2017

Envoyez vos CV

Si vous bénéficiez de la reconnaissance de travailleur handicapé (RQTH) et que vous recherchez un emploi, il est encore temps d'envoyer votre CV en vue de la prochaine édition de l'Handicafé qui se tiendra le 9 novembre 2017 à la salle Le Marché. L'envoi de votre CV permettra au CCAS et à ses partenaires de mobiliser les employeurs des secteurs recherchés.

- ADAPT : 11 rue Bois Sauvage 91055 Evry Cedex ou communication.evry@ladapt.net
- Mairie de Cachan Mission Handicap: Square de la Libération 94230 Cachan ou missionhandicap@ville-cachan.fr

LOISIRS

Découvrir les arts plastiques

Le CAPLAC, centre d'arts plastiques de Cachan, propose des cours de modelage et de composition (dessin, peinture, art textile) à toute personne souhaitant laisser s'exprimer son esprit créatif. Débutants ou initiés, jeunes ou moins jeunes, vous trouverez les conseils et l'accompagnement correspondant à vos souhaits et à votre niveau auprès des intervenantes.

Les cours se déroulent de septembre à juin, 28 rue des Saussaies. Des places sont encore disponibles!

d'info : 01 49 69 60 07 ou www.caplac.fr

CONSEIL CITOYEN



Au printemps dernier, le Conseil citoyen a organisé un spectacle de marionnettes gratuit. Fort du succès de ce moment convivial, un nouveau spectacle, L'attaque des pirates, est proposé à l'initiative du Conseil citoyen, le samedi 14 octobre à 11h au centre socioculturel Lamartine.

Guignol et la compagnie du théâtre de Montsouris sont ainsi de retour à Cachan pour de nouvelles aventures qui feront rire petits et grands.

d'info: conseil.citoyen.cachan@gmail.com

ESPACES VERTS

Aménagement de l'esplanade devant le Théâtre



Depuis septembre, les travaux d'aménagement de l'espace paysager qui se situe devant le Théâtre ont commencé.

Tel un parvis, ouvert au public, cette esplanade sera composée d'un jardin ouvert jalonné de grands arbres, avec des rampes accompagnant le dénivelé de la rue et, au centre, un espace permettant d'accueillir des manifestations culturelles en plein air. Ouvert sur la ville et créé dans la continuité de la promenade inter-quartiers limitrophe, ce parvis se veut un véritable poumon vert, au pied d'un lieu culturel hors du commun. Plusieurs opérations doivent s'enchaîner d'ici la fin de l'année : terrassement, fondation, apport de terre végétale, installation d'un éclairage led, dallage en béton et plantations.

Ce projet a fait l'objet d'un atelier citoyen. Trois réunions ont été organisées lors desquelles, le programme, l'esquisse et le projet finalisé ont été présentés. Les réflexions émanant de ces ateliers ont permis aux habitants de s'exprimer et d'apporter leur valeur ajoutée au projet. Durée prévisionnelle des travaux : 3 mois.

COMMERCE

Audition Pont Royal

Un centre auditif proposant des prothèses auditives numériques à destination des enfants, adultes et seniors a ouvert à Cachan il y a quelques semaines. Un bilan auditif complet et gratuit est proposé par l'équipe d'audioprothésistes sur place. Déplacement à domicile possible.

17 avenue du Pont Royal – du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h30 – 01 45 36 08 21 – audition.pont.royal@gmail.com

TRAVAUX

Conservation du patrimoine cachanais

Propriété de la Ville depuis le 4 juillet 2015, le château Raspail date de la fin du XVIII^e siècle. Afin de préserver ce patrimoine architectural, des travaux de mesures conservatoires sont entrepris depuis cet été.

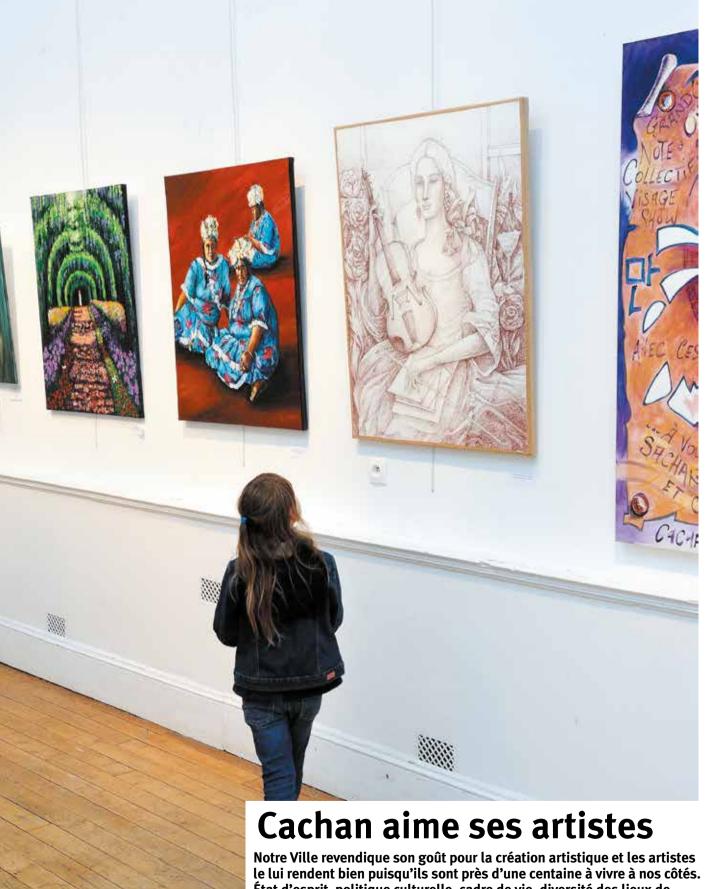
Ainsi, un réseau d'assainissement est recréé afin de remplacer l'existant qui est d'origine et usé. Le nouveau réseau permettra d'éviter les fuites d'eau.

Du côté de l'entrée principale du parc, des travaux de consolidation de la cour intérieure pavée sont en cours jusqu'à mi-octobre, entraînant la fermeture quotidienne de cet accès jusqu'à 17h.

En parallèle, un éclairage extérieur du bâtiment, côté cour et côté parc, est installé pour permettre la mise en lumière du château et de l'Orangerie début 2018. Enfin, le château va être raccordé au réseau de géothermie d'ici fin 2017.

Il fera l'objet d'autres travaux de rénovation dans les années à venir.





État d'esprit, politique culturelle, cadre de vie, diversité des lieux de création et de représentation... découvrez les dessous de cette relation si particulière entre Cachan et les artistes.



Véritable petite pépinière de créateurs, la Ville mène une politique culturelle ambitieuse en faveur des artistes cachanais.

Une cité des artistes

Cachan est, de longue date, reconnue par les artistes comme un lieu de travail privilégié. Ainsi plébiscitée, la Ville s'est donnée les moyens de prendre en compte les besoins, en logements et en ateliers, de cette population. Il y a déjà plus de 25 ans, en 1990, Jacques Carat, alors Sénateur-Maire et soutenu financièrement par le programme interministériel « Banlieues 89 », décide de créer une cité dédiée aux artistes, nichée dans un écrin arboré et parfaitement insérée dans la ville. Très rapidement, une vingtaine d'artistes, d'origines multiculturelles élisent domicile dans ces pavillons de tôle gris et bleus, allée des Arts. La création de ce lieu a permis d'attirer sans cesse de nouveaux créateurs qui se plaisent à y vivre, travailler et échanger dans un esprit d'émulation. Parmi les nouveaux arrivés, on peut citer Laurent Plazannet (plasticien) et Catherine Hospitel (sculpteur).

Chaque année, au mois d'octobre, à l'occasion de Chemins d'art (lire p. 15), les artistes ouvrent leurs portes aux Cachanais. C'est alors que l'on peut observer la réalité, la qualité et l'ampleur de leur travail, tout en profitant de leur accueil, toujours convivial.

Une ville accueillante

Au-delà de la cité des artistes, Cachan dispose de nombreux anciens ateliers d'artisans, d'imprimeurs... des locaux très adaptés au travail artistique et bien implantés dans les différents quartiers de la ville.

Parmi leurs voisins, les Cachanais comptent ainsi quelques personnalités de renommée internationale : Julio Le Parc,

Jacques Monory ou encore Françoise Petrovitch. On peut également citer Geer Van Velde et Olivier Debré, qui nous ont quittés il y a quelques années. Considérés comme une force vive du bien vivre ensemble et sollicités comme des partenaires privilégiés de la Ville, que ce soient lors des grands rendez-vous culturels ou pour des actions de médiation, tout est mis en œuvre pour qu'ils trouvent leur place et se sentent bien à Cachan. À leurs côtés, la Ville est mobilisée pour favoriser une politique culturelle dynamique, créatrice de lien social et accessible à tous.

Les rencontres avec le public

Les artistes vous le diront! Il n'y a rien de tel que d'échanger et de partager son œuvre, ses envies, sa réflexion, son travail et de découvrir le plaisir de son public. Aussi, dans notre ville, les artistes – plasticiens, écrivains, musiciens notamment – sont invités à aller à la rencontre des Cachanais dans les écoles, les centres socioculturels, les bibliothèques, les maisons de retraite ou encore dans les lieux d'exposition tels que L'Orangerie.

Avec des évènements réguliers et bien connus des Cachanais: Biennale d'art contemporain, salon des artistes amateurs,

concerts du Conservatoire, représentations au Théâtre, invitations d'auteurs dans les bibliothèques..., les occasions sont nombreuses pour échanger. Notez qu'un travail important est réalisé en particulier en faveur des enfants, par le biais de la médiation culturelle.



Vivez les 25 ans de Chemins d'art!

Les 7 et 8 octobre, les artistes cachanais professionnels vous ouvrent les portes de leurs ateliers lors de Chemins d'art.

Découvrez les ateliers d'artistes



Les Cachanais sont de grands amateurs d'art et ils le confirment chaque année au mois d'octobre par leur présence, nombreuse, aux portes ouvertes des ateliers d'artistes. Créé il y a 25 ans, à l'initiative d'un collectif d'artistes, en partenariat avec la Ville, le succès de Chemins d'art,

aujourd'hui indéniable, repose sur une recette simple qui a fait ses preuves : valoriser les artistes du territoire et favoriser les échanges avec le public, dans un état d'esprit très convivial. Habitués de l'évènement, passionnés d'art et autres curieux, ne manquez pas ce rendez-vous qui met la création artistique cachanaise à l'honneur. C'est aussi l'occasion de découvrir des œuvres inédites et des lieux insolites de la ville.

Une expo à L'Orangerie

Pour cette édition 2017, 30 artistes ont choisi de travailler sur le thème Blanc-Noir. Leurs créations sont à découvrir dans une exposition collective à L'Orangerie, jusqu'au 19 octobre. Comme tous les ans, des œuvres « petit-format » seront proposées à la vente, afin d'assurer le fonctionnement de l'association.

Portes ouvertes des ateliers d'artistes : les 7 et 8 octobre de 14h à 19h (infos et plan des ateliers à télécharger sur le site de la Ville ou à récupérer à L'Orangerie, 15 rue Gallieni) Exposition Blanc-Noir à L'Orangerie jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE

Les Baladins ont 30 ans!

Fondée par une troupe de jeunes parents d'élèves de l'école Saint-Joseph désireux de faire vivre leur passion du théâtre et leur goût pour le divertissement, les Baladins de la Bièvre fêtent leurs 30 ans ! La troupe d'amateurs n'aurait pas pu imaginer cette longévité quand, à la fin des années 1980, ils étaient filmés par les équipes d'Antenne 2 à l'occasion leur 1ère représentation, La Soupière de Robert Lamoureux, au Théâtre de Cachan.

Aux Baladins, l'ambiance est chaleureuse et conviviale, chacun met la main à la pâte pour la réalisation des décors, des costumes. « On fait d'abord partie d'une association, ensuite on joue la comédie », précise Michel Gromier, son président. Avec une pièce par an, dans le registre de la comédie contemporaine, les acteurs, tous amateurs, ont eu la chance de participer à quelques tournées en province, notamment dans des festivals grâce à leur partenariat avec la Fédération sportive et culturelle de France.

Aujourd'hui composée d'une vingtaine de membres, l'association est à la recherche de nouveaux visages, essentiellement des comédiens, amateurs et majeurs (comptez deux soirées de répétition par semaine pendant 6 mois).



Bientôt au Théâtre Jacques Carat

Afin de célébrer ce bel anniversaire avec le public, les Baladins font leur retour au Théâtre Jacques Carat les 18 et 19 novembre prochains autour d'une pièce de Piou Dahenne, Cyrrhose ou Cynlose. Réservations dès maintenant au 01 46 64 02 25. Prix des places : 10 € pour les adultes ; 5 € pour les - de 12 ans et pour les seniors.

d'info: www.lesbaladinsdelabievre.fr

2

Quand les artistes nous parlent de Cachan

Plasticien, comédienne, illustrateur, musicien, poétesse, réalisateur... ces artistes nous racontent pourquoi ils se sentent si bien dans leur ville.

Nicolas Paugam,

musicien



\(\lambda\) J'ai beaucoup composé, peint et réalisé mes clips à Cachan, dans une maison avec un studio de musique dans le quartier du Coteau. C'est une ville agréable,

où j'ai rencontré beaucoup d'autres artistes : Jérôme Barde, un magnifique guitariste de jazz avec qui j'ai eu la chance de jouer dans le bistrot La réserve de Fred, David Chambard, un peintre que j'apprécie beaucoup ou Stéphane Léandri, un autre Cachanais avec qui j'ai créé un spectacle musical pour enfants, intitulé Paris est une ferme.

Il y a une émulation artistique dans cette ville, faite de belles rencontres, de lieux culturels intéressants comme le Théâtre et L'Orangerie où je vais voir presque toutes les expos. Cet état d'esprit, je le fais vivre aussi en intervenant régulièrement auprès des tout-petits cachanais lors d'un atelier d'éveil musical hebdomadaire à la crèche parentale. »

Nicolas Paugam vient de sortir un nouvel album, Boustrophédon, très remarqué par la critique. Tous ses albums sont en écoute sur :

https://nicopaugam.bandcamp.com

Emmanuel Schamelout,

plasticien

K En tant qu'artiste-peintre, je me sens vraiment bien à Cachan. Il y a une volonté politique de mettre en valeur les arts plastiques, on se sent soutenu et accompagné. Je travaille dans un atelier, rue du Docteur Hénouille et j'ai eu l'opportunité d'exposer quelques fois à L'Orangerie. Cela fait maintenant des années que je participe aux portes ouvertes de Chemins d'art. J'apprécie beaucoup ce contact avec le public, cela permet aussi de nouer des relations avec d'autres artistes. On a l'occasion de se retrouver régulièrement dans un atelier de gravure à Arcueil, ces échanges sont très sympas, il y a une vitalité artistique particulière ici.

J'ai eu également l'occasion de participer à des ateliers de l'artothèque, avec les enfants de l'école La Plaine. Je réponds toujours positivement aux sollicitations de la Ville ou des écoles pour un temps d'échange. Récemment, c'est l'une de mes œuvres qui a été sélectionnée pour être offerte au lauréat du prix littéraire

de l'ENS. Il n'y a qu'à Cachan au'on valorise ainsi les artistes de la ville!»

Découvrez le travail d'Emmanuel Schamelhout sur: www.emmanuelschamelhout.fr



Jamila Abitar, poétesse

Cachan est l'une de mes principales sources d'inspiration. Son architecture qui conjugue les arcades, la brique couleur d'argile cuite, ses espaces arborescents, cette pittoresque palette de couleurs ocre pâle... étrange, je retrouve à Cachan des images de Marrakech! C'est ici que m'est venue l'inspiration des 4 recueils de poésie publiés. En France, c'est un genre littéraire réputé intime et subjectif. Mais pour moi, il s'agit d'un mode d'expression très naturel, une façon d'habiter le monde. Ce goût pour l'écriture est né lorsque j'ai quitté le Maroc, d'abord par des échanges épistolaires avant au'il ne mûrisse en recueils de textes poétiques. Aujourd'hui. je ressens vraiment le besoin de partager et d'échanger autour de la pratique de l'écriture. La politique culturelle de la Ville est une vraie richesse pour les artistes. Je prends beaucoup de plaisir à intervenir auprès des groupes scolaires dans des ateliers d'écriture poétique. L'amour de la poésie, c'est un plaisir partagé. Pour vivre ensemble

cette convivialité créatrice, il suffit d'ouvrir les yeux et le cœur en déambulant dans les rues, les coins et les recoins de Cachan. » Les recueils de poèmes de Jamila Abitar sont à retrouver à la bibliothèque centrale et sur commande, à la librairie Chroniques.



Louise Chevillotte,

comédienne



J'ai adoré grandir à Cachan et je crois pouvoir dire que mon expérience dans cette ville a été déterminante dans mon choix de devenir comédienne. D'abord, parce que c'est dans une association cachanaise que j'ai fait mes premiers pas au théâtre, avec Arscenic

puis, adolescente, à Falaises et plateau, à Arcueil, où j'ai tout appris. C'est aussi dans les sentiers du Coteau que j'ai tourné mes premiers courts-métrages avec mes copines!

À Paul Bert, j'ai eu la chance de rencontrer de très bons profs, qui ont su nous transmettre l'amour des textes. Je me souviens notamment d'une lecture au parc Raspail, un texte de Wajdi Mouawad sur l'exil qui m'a bouleversée. Avec ma mère, également comédienne, nous avons profité de l'excellente programmation du Théâtre et je ne manquais jamais les Mardis des réalisateurs, à la Pléiade. Aujourd'hui, j'aimerais travailler à Cachan pour transmettre ce que j'ai appris, avec des ateliers autour du Théâtre pour enfants et adolescents. »

Louise Chevillotte est l'une des actrices principales du dernier film de Philippe Garrel, L'Amant d'un jour. Parallèlement à ses nombreux projets au théâtre, elle tournera cet automne dans un film du réalisateur israélien, Nadav Lapid.

Frédéric Clément,

auteur et illustrateur

Cachanais depuis presque toujours, j'ai longtemps vécu un peu isolé, dans mon monde, celui de l'écriture poétique et de l'illustration. Il y a un peu plus de deux ans, j'ai eu envie de partager différemment ma passion et mon travail, de transmettre. C'est ainsi qu'est née la Cachotterie, galerie d'Arts Minuscules, située au rez-de-chaussée de mon atelier, dans une ancienne blanchisserie. J'organise une ou deux expos par trimestre, avec mes propres créations et celles d'artistes invités à réfléchir sur un thème pré-défini. Ces échanges artistiques sont très enrichissants. J'ai également l'occasion de collaborer avec les bibliothèques. L'an dernier, nous avons organisé un atelier-lecture en lien avec une expo, c'était très chaleureux ! Au printemps, je présenterai plusieurs de mes ouvrages à la bibliothèque centrale, lors d'un cycle d'évènements autour du Japon. L'animation de la galerie requiert un investissement humain très important et c'est un espace que je veux ouvert sur la ville.

Voisins, curieux, amateurs d'art et de poésie, n'hésitez plus et venez découvrir l'univers singulier de la Cachotterie ».

Du 30/09 au 18/11 : exposition Les Petits papiers à la Cachotterie, 24 rue du Docteur Hénouille

Infos: fredericlement.net et lacachotterie.com



Joris Parvaud, réalisateur



En arrivant à Cachan, il y a maintenant 5 ans, j'ai été agréablement surpris par la diversité et la qualité des équipements publics. C'est une ville où l'on se sent bien. On est en région parisienne sans se sentir pour autant oppressé,

les gens sont souriants, agréables. En tant que réalisateur, je travaille régulièrement avec les Cachanais : l'année dernière, j'ai réalisé des reportages autour des ateliers Mad'in Cachan de Maqali Léris.

Avec mon association, Théâtroscope, j'anime des ateliers de cinéma et de théâtre pour les ados et les enfants à la Maison Cousté. Je suis d'ailleurs en train de réaliser une petite vidéo de présentation pour valoriser toutes les activités du CSC. J'ai aussi participé à l'animation des TAP dans les écoles. Je viens de réaliser mon premier court-métrage professionnel qui sera diffusé l'année prochaine dans plusieurs festivals. Aujourd'hui, je réfléchis au développement de Théâtroscope. La Ville a toujours été à notre écoute et je souhaite vraiment poursuivre mon activité à Cachan. » Joris Parvaud vient de réaliser son 1er court-métrage professionnel, Vous avez fait votre choix ?, à découvrir dans les prochains mois.

Nos artistes ont du talent!



Témoins de la vitalité artistique de notre ville, de nombreuses sculptures ornent l'espace public cachanais.

À Cachan, l'art est au coin de la rue! Avec l'installation régulière de nouvelles créations artistiques dans l'espace public, la Municipalité souhaite offrir à tous, la possibilité de découvrir des œuvres d'art. C'est aussi un moyen d'honorer nos artistes et de faire connaître leur talent.

Une sculpture au coin de la rue

La Ville fait vivre la tradition d'accompagner et de valoriser la création de nouveaux espaces publics par un objet artistique sculptural. Une œuvre du plasticien Alain Jaquet, en hommage à l'ancien premier Ministre et conseiller municipal de Cachan, Pierre Mauroy, a ainsi été installée à l'angle des rues Camille Desmoulins et Pierre Mauroy il y a deux ans. Quelques mois plus tôt, c'est une œuvre de Charlotte Franchisey qui accompagnait l'inauguration de l'esplanade de la Fraternité.

Mais ce souci de faire descendre l'art dans la rue se traduit également par des œuvres plus anciennes : La Ninfe de la Bièvre de Raymond Martin square du général de Gaulle, La Rencontre, du même auteur, située sous les arcades devant la Poste en centre-ville, les deux sculptures de Volti à La Plaine, les fontaines de Dubard de Gaillarbois place du 8 mai, ou encore celles de Maurice Legendre avenue Léon Blum. Vous observerez également à l'entrée de l'ENS, côté rue Camille Desmoulins, une œuvre de Paul Belmondo (le père de Jean-Paul), La Femme en marche, sans oublier la sculpture d'Albert Féraud, implantée dans la gare de Bagneux-Pont Royal. Avec ces œuvres, qui participent au charme de la ville, c'est bien l'art qui vient à la rencontre des habitants et s'inscrit dans leur paysage quotidien.

3 questions à Claire Marti, adjointe au Maire

adjointe au Maire chargée de la culture



1/La Ville entretient une relation très particulière avec ses artistes. Comment cela se caractérise-t-il concrètement? Avec le service culturel, nous sommes mobilisés pour accueillir, recevoir, écouter les propositions. Dans la mesure du possible, nous essayons

de soutenir les projets des artistes par la communication, l'information, la mise en relation, la mise à disposition de locaux... La Ville se veut un interlocuteur privilégié des artistes cachanais. Je considère que notre rôle est de les accompagner au mieux, en leur permettant de pratiquer leur art et d'exposer leurs créations.

2/ Cette émulation artistique fait-elle partie de l'identité de Cachan ?

Oui il y a une vitalité artistique extraordinaire! Et cela fait partie d'une tradition cachanaise. Le développement de la ville s'accompagne toujours d'un prisme culturel: une nouvelle galerie vient d'ouvrir au Théâtre et un nouveau lieu d'exposition verra le jour avec la rénovation du château Raspail.

Les artistes cachanais sont d'ailleurs très présents: ils sont nombreux à donner des cours

Chemins d'art est une façon de voyager dans la ville »

dans les centres socioculturels, à intervenir dans les écoles. Lors des grands évènements ou dans les lieux d'exposition, nous faisons participer en priorité les artistes du territoire. Mais notre volonté est bien de les faire connaître au-delà de Cachan, de développer des lieux de qualité et bien identifiés qui leur permettent de valoriser leur travail.

3/ Chemins d'Art démarre dans quelques jours. Comment donneriez-vous envie aux Cachanais de découvrir cet évènement?

C'est une façon de voyager dans la ville et de découvrir que Cachan est irriguée par la présence des artistes. Les ateliers sont très divers, avec des structures architecturales originales. C'est vraiment une promenade qui permet de sillonner la ville et de la voir autrement. D'ailleurs, pour prolonger l'évènement, le 15 octobre à partir de 18h, c'est la Ville qui ouvrira ses portes aux artistes de Chemins d'art à l'Orangerie pour une soirée musicale, animée par le groupe « Le jazz et le jaja », ouverte au public.



Le château des Arcs ou de Provigny se situe au pied de l'aqueduc, côté Cachan. Ce domaine cachanais, a appartenu successivement à trois femmes prénommées Anaclette.

Premiers propriétaires

Au milieu du XVIe siècle, ce domaine appartenait à Claude d'Alligre, « Conseiller du Roi ». Il y aurait construit le portail (entrée rue Besson). Son fils, Jean Aligre, le possédait en 1580. François Donjat, conseiller du Roi, est « Seigneur des Arcs » de 1635 à 1680. En 1757, la famille Donjat cède « les Arcs » au riche orfèvre René Delinthe.

Les Anaclette

Sa fille Anaclette Julie Delinthe en hérite, et épouse Jean Elisabeth Cousin de Méricourt. Accusé d'avoir aidé un émigré, il est arrêté et guillotiné en 1794. Avec Anaclette Julie Delinthe, il eut une fille, Anaclette Elizabeth née à Arcueil-Cachan en janvier 1795, décédée en 1883. Anaclette Elizabeth se marie avec Louis Édouard Besson, colonel dans la garde nationale, Président du Conseil général

de la Seine. Leur fille, Palmyre Anaclette, née en 1821, hérite du domaine. Cette dernière sera connue à Arcueil-Cachan comme une généreuse bienfaitrice. M^{III}e Besson a épousé, en 1850, M. André de Provigny décédé en 1863, dans un accident de chasse. Ils n'eurent pas d'enfants.

Palmyre Anaclette légua son domaine, dont la Maison Renaissance et les restes du pont-aqueduc romain, à l'assistante publique de Paris. »

Très douloureusement frappée par cette perte, elle préférait la solitude, le calme, s'occupant de bonnes œuvres... Elle est décédée en mai 1908 léguant à l'assistance publique de Paris son domaine de Cachan, dont la Maison Renaissance et les restes du pontaqueduc romain, avec la somme de 10 millions de francs pour que soit fondé un hospice dans son ancienne propriété. Celui-ci voit le jour en 1914. Elle donna au conservatoire de musique de Paris « les violons de son père », dont un Stradivarius, qui se trouvent à la Cité de la musique à Paris.

Trois rues cachanaises

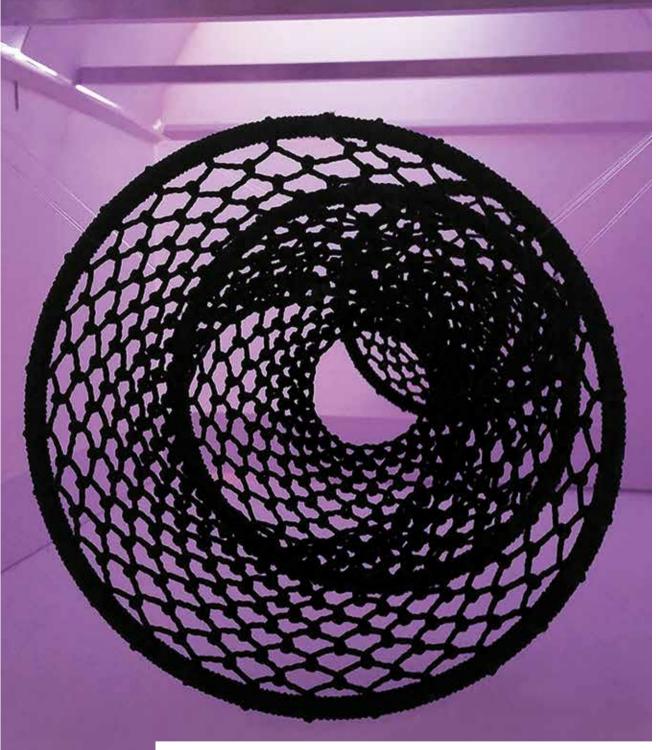
Ainsi, tel que l'a souhaité dans son testament M. de Provigny, l'EHPAD Cousin de Méricourt est entouré par les rues Besson, de Provigny et l'avenue Cousin de Méricourt, noms des trois femmes propriétaires, prénommées Anaclette. Nous connaissons peu de choses à propos de celles qui ont été les propriétaires, à côté de l'abbaye de Saint-Germain, d'une partie importante du territoire de Cachan.

Source : Histoire de la paroisse de Bonne Nouvelle à Paris par L. Casabianca, 1908

Article proposé par les Ateliers du Val de Bièvre.

Contact : permanence à la Maison des associations, 9 rue Amédée Picard le jeudi de 14h30 à 16h30.

Courriel: lesateliers duval de bievre @laposte.net



Exposition Les liens - Eli Le Parc

Il y a-t-il de la spiritualité dans l'art et quelle place occupe-t-elle dans nos vies ? Telles sont les questions que posent Eli Le Parc, artiste de la performance et des installations, avec cette exposition conçue comme un parcours spirituel à la fois visuel et sonore qui explore nos liens à l'ère du numérique. Ses sculptures, rosaces et mandalas en tissu inspirés de l'art talismanique, de l'abstraction géométrique et inscrites dans la création textile contemporaine, vous pousseront à l'introspection.

Du 30 octobre au 25 novembre à L'Orangerie – entrée libre – vernissage le 8 novembre à 19h

d'info: 01 49 69 17 90 et culture@ville-cachan.fr



En octobre, les ateliers des bibliothèques redémarrent. Pour ne rien laisser passer, voici un tour d'horizon de ce qui vous attend, nouveautés inclues!

Vous cherchez une activité manuelle et culturelle pour vous, votre enfant ou à partager avec lui ? Vous souhaitez vous initier ou vous perfectionner en informatique ? Les ateliers des bibliothèques sont faits pour vous ! Animés par les bibliothécaires ou des intervenants extérieurs, ils garantissent des moments de partage, de découverte et de plaisir.

Des ateliers pour tous

Gratuits, les ateliers accessibles dès 3 ans sont adaptés à tous et à toutes les envies. « Les ateliers à 4 mains permettent aux tout-petits de partager un moment de complicité avec leur parent autour d'une création commune. » explique Aurélie Hateau, responsable des animations. « Pour les 7 ans et plus, les ateliers Brico'Bib mêlent activité manuelle et découvertes littéraires. ». Ces activités sont très appréciées du public. C'est pourquoi les bibliothèques ont développé leur offre.

Des ateliers Créa-Bib pour adultes font leur apparition dès le 22 novembre et à partir du 14 octobre, des ateliers numériques tous niveaux : pour adultes dans le but de former aux pratiques numériques courantes (création d'une boîte mail, recherche sur Internet...) ; pour les jeunes et les familles sur des sujets ludiques ; pour les initiés sur des sujets plus pointus, comme le codage de jeux vidéo. Attention, places limitées !

Dans les pas de Calder

Les 21 et 25 octobre, les bibliothèques s'associent au Théâtres Jacques Carat pour proposer un atelier parents-enfants très spécial.

Animé par la plasticienne Odile Stemmelin, en lien avec le spectacle L'ombre de Tom programmé du 11 au 13 janvier 2018, il sera l'occasion de découvrir l'univers de l'ombre, ses possibilités théâtrales et sa technique artisanale. Les participants créeront à partir de matériaux simples, des mobiles « à la manière de Calder » et observeront ensuite les jeux d'ombres et de lumières. Les mobiles seront exposés dans les bibliothèques puis au Théâtre.

Les bib', actrices de la vie culturelle

Plus que des centres documentaires, les bibliothèques sont des lieux de rencontre, d'apprentissage, de développement des connaissances et de savoir-faire. Elles créent et renforcent les liens entre les habitants, qui, au cœur de leur action, sont acteurs de la vie culturelle locale.

Atelier « Mobiles selon Calder »: dès 4 ans –Tarif 10 € (accès atelier + spectacle) – infos et inscription auprès du Théâtre : 01 45 47 72 41

d'info sur les ateliers : bibliotheque.ville-cachan.fr

Concert de jazz : Tikkun

La bibliothèque centrale ouvre sa nouvelle saison musicale avec le groupe Tikkun, un sextet qui mêle plages de jeu collectif et improvisations en solo. Inspirée des sonorités marocaines, sa musique est teintée de free jazz, de New Orleans et de groove.

Vendredi 6 octobre à 19h30 à la bibliothèque centrale – entrée libre





Du grappling à Cachan!

Découvrez le grappling! Ce sport de combat proche du judo et du jujitsu connaît un succès grandissant et fait son entrée sur les tatamis cachanais.

Il est à la mode. Le grappling (de l'anglais, lutte), discipline récente, débarque à Cachan. Lancé l'année dernière au sein de la section judo de l'Amicale Laïque de Cachan (ALC), il a fait sa rentrée et compte aujourd'hui déjà une dizaine de pratiquants. « Il y a un véritable engouement pour les sports dérivés des sports de combats », analyse Mohammed El Halfa, responsable de la section judo. « Nous avons voulu répondre à ces besoins pour que les jeunes et les adultes puissent pratiquer au sein d'une structure, dans les normes. »

L'initiation au grappling, organisée par l'ALC cet été au complexe Léo-Lagrange, a aussi rencontré un beau succès. Depuis septembre, deux cours sont assurés chaque semaine : le mercredi de 20h30 à 22h et le samedi de 16h30 à 18h au complexe Léo-Lagrange : une offre que l'on trouve encore assez peu dans les villes voisines.

Un sport de combat stratégique

« Le grappling est un sport de combat, qui ressemble à la lutte moderne, fondé sur des soumissions ou des immobilisations de l'adversaire », détaille Marcus Tchinda, le professeur. « L'objectif est d'amener l'adversaire au sol, de l'immobiliser ou de réaliser des passages pour gagner des points. » On le pratique en short et t-shirt, pieds nus. Très cardio, la discipline permet d'améliorer sa résistance musculaire et sa résistance à l'effort.

Et côté technique? « C'est un peu comme en boxe, il faut avoir de bons placements, une bonne gestuelle et un bon déplacement dans l'espace pour ne pas se faire mal et pour prendre le temps d'analyser » répond Marcus Tchinda.

Des cours pour tous niveaux

Très énergiques, les cours sont ouverts à tous, du débutant au confirmé, à partir de 13 ans. L'ambiance est conviviale et le cours rassemble aussi bien des jeunes intéressés par le grappling que des femmes souhaitant développer le self-défense ou d'anciens judokas recherchant moins d'impact et préférant travailler au sol. Un cours d'essai gratuit est proposé à tous ceux qui

Un cours d'essai gratuit est proposé à tous ceux qui sont intéressés pour découvrir ce sport, tout au long de l'année.

Le professeur Marcus Tchinda, qui affiche un palmarès impressionnant avec plusieurs tournois remportés à son actif dont les prestigieux VIC (Vivacity Cup) et le Paris International Grappling (PIG), pense aussi à la compétition dès cette année : « on espère inscrire trois ou quatre élèves dans des compétitions et remporter nos premiers podiums » confie-t-il.

d'info: 06 76 89 04 50 ou judo@alc-cachan.com

Un stage de basket gratuit pendant les vacances



Pendant la première semaine des vacances de la Toussaint, du 23 au 27 octobre, la Ville propose un stage de basket gratuit pour les 7-15 ans, filles et garçons Cachanais, débutants ou confirmés. Attention, les places sont limitées à 20 personnes par groupe d'âge (7-9 ans, 10-12 ans et 13-15 ans).

Encadrés par des éducateurs sportifs de la Ville, les enfants inscrits doivent participer à toute la durée du stage qui se clôturera le vendredi par un tournoi puis la remise du passeport, lors d'un goûter en présence des parents. Le stage se déroulera au gymnase Victor Hugo, rue Pierre Curie. Les inscriptions

sont ouvertes jusqu'au 18 octobre. Retrouver le formulaire en ligne sur : ville-cachan.fr, rubrique sport.



Créée à Cachan en 1979, la société STIM conçoit et fabrique des pièces mécaniques de très haute précision. Récit de l'histoire d'une entreprise où l'exigence d'innovation s'accorde avec la passion.

Rue Étienne Dolet

La famille Poulalion et Cachan, c'est une grande histoire. Cette aventure se concentre essentiellement dans la rue Étienne Dolet, où Christian Poulalion est né, dans laquelle il a déménagé deux fois et où il a décidé d'installer sa société, il y a près de 40 ans.

« C'est une rue qui devait héberger une trentaine d'entreprises de mécanique dans les années 1980, alors notre installation ici s'est faite tout naturellement. »

Un savoir-faire reconnu

Si l'entreprise STIM a su résister aux aléas économiques, c'est parce qu'elle a développé un savoir-faire de pointe : la fabrication de pièces mécaniques sur-mesure destinées en particulier à l'aérospatial. L'entreprise compte parmi ses clients quelques grands noms : le CNRS, le CEA, Thalès ou encore Météo France. Christian Poulalion, grand passionné d'astronomie, peut ainsi se targuer d'avoir fabriqué un tiers des pièces mécaniques composant le satellite Rosetta.

Ses équipes, qui travaillent sur une douzaine de machines-outils, participent également à la réalisation de pièces envoyées sur les planètes Mars ou Mercure, permettant aux laboratoires de faire progresser la recherche. Parmi les plus belles réalisations de l'entreprise, un « collecteur de poussière », envoyé sur la station orbitale Mir pour récupérer de la poussière cosmique.

L'entreprise crée des pièces qui sont envoyées sur la planète Mars »

L'autre recette de sa réussite : savoir allier nouvelles technologies et procédés manuels. « Aujourd'hui, les mécaniciens sont formés pour travailler sur des ordinateurs, mais avant de passer au numérique, il faut s'approprier les anciennes machines pour connaître la matière, les résistances..., c'est ainsi qu'on parvient à des résultats ultra-précis ». Une à deux fois par an, pour des commandes spéciales du CNRS ou du CEA, les salariés

enfilent un uniforme pour pénétrer dans ce qu'ils appellent « la salle propre », dénuée de tout grain de poussière, pour réaliser leurs montages et emballages.

Un patron presque à la retraite

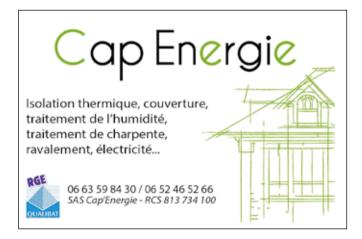
Cela fait 5 ans que Christian Poulalion est à la retraite. Pour autant, il est présent dans les locaux tous les jours, dès 6h30, aux côtés de sa femme qui s'occupe de l'administratif et de la comptabilité. Ce passionné, qui a bien du mal à « raccrocher » fait preuve d'un talent et d'une ingéniosité incroyables. « C'est simple, quand aucune machine ne répond à ce que recherche, je la fabrique moi-même ». S'il réfléchit sérieusement à cesser ses activités au sein de la société, en recherchant un repreneur pour STIM, il ne manque pas de nous raconter sa dernière invention : une boîte des plus originales, spécialement créée pour le transport d'un aigle! L'infatigable Christian Poulalion a en effet déjà déposé 12 brevets. Une affaire à suivre!

d'info: stim94.com













Groupe socialiste

NON A L'INADMISSIBLE ATTAQUE CONTRE LE LOGEMENT SOCIAL

Les marqueurs de droite dans la politique gouvernementale s'affichent les uns après les autres, comme nous le prévoyions!

Il en est un qui nous, nous scandalise particulièrement, c'est celui qui concerne le logement social.

Dans le cadre de la Loi de finances (budget de l'Etat), pour 2018, le gouvernement envisage de porter atteinte à la politique menée dans nos villes en faveur du logement social, à travers les bailleurs. Les offices seraient contraints de baisser les loyers de 50€, en contrepartie d'une baisse équivalente des APL.

Les conséguences sont claires : baisse des capacités d'investissement des bailleurs, pour construire des programmes neufs et pour mener les politiques d'entretien du patrimoine existant. Coût de

Ainsi les conditions de vie des locataires en seront altérées et le gouvernement encourage l'augmentation des loyers de ceux qui ne bénéficient pas des APL!

Il propose également la vente des logements du parc social, mais à qui ?!

Les locataires ont-ils la capacité d'acheter leurs appartements ? Faut-il réduire le nombre de logements sociaux, alors qu'il n'y en a pas assez et nous le savons bien à Cachan.

Malgré la politique municipale dynamique en faveur du logement social, il y a toujours 1 500 demandeurs de logements de la part de Cachanais et sans compter les autres ménages extérieurs à la commune et qui souhaiteraient habiter Cachan.

Nous ne pouvons donc que nous élever avec vigueur contre cette politique anti sociale qui pénalise les offices et les collectivités qui garantissent leurs emprunts.

Nous ne pouvons que condamner cette politique qui menace la diversité de nos territoires.

Les élus socialistes et apparenté

Groupe PCF Front de Gauche



Filiale de JC Decaux, cette entreprise située Rue Marcel Bonnet à Cachan, est chargée de la réparation, de l'exploitation et du centre d'appels du réseau « VELIB' ».

Or il y a quelques mois, en avril 2017, le syndicat «Vélib' Autolib' Métropole» choisissait de faire appel au groupement Smoovengo pour gérer le futur contrat d'exploitation de VELIB'.

La perte de ce marché a un impact direct sur les salariés de Cyclocity ce d'autant que le nouveau titulaire ne semble pas décidé à reprendre automatiquement l'ensemble des salariés de l'entreprise contrairement à ce que stipule l'article 1224-1 du Code du travail:

« Lorsque survient une modification dans la situation juridique de l'employeur, notamment par succession, vente, fusion, transformation du fonds, mise en société de l'entreprise, tous les contrats de travail en cours au jour de la modification subsistent entre le nouvel employeur et le personnel de l'entreprise ».

Toute proposition visant à reprendre une partie des salariés avec des rémunérations moins élevées et des conditions de travail dégradées, serait tout bonnement inacceptable, et nous ne pouvons pas tolérer ce chantage à l'emploi.

Ainsi les salariés de Cyclocity n'auraient comme choix que d'accepter de rejoindre Smoovengo avec des conditions dégradées ou aller pointer à Pôle Emploi.

Une telle hypothèse est proprement intolérable.

Il faut appliquer l'article 1224-1 du Code du travail et les pouvoirs publics devraient faire respecter ce principe d'ordre public.

Les salariés de Cyclocity refusent le chantage à l'emploi et nous les soutenons.

Groupe communiste et apparenté

Groupe radical de Gauche

Les retraités malmenés

Depuis des années, la situation financière de nombreuses personnes retraitées se dégrade.

Malgré cela, le gouvernement annonce une baisse des pensions pour 8 millions de retraités en augmentant de 1,7 point leur CSG, sans aucune compensation: la CSG passera de 6,6 % à 8,3 %, soit une augmentation de 25 %

Ce qui représente une perte de :

- 306 € par an pour une pension de 1500 € par mois
- 408 € par an pour une pension de 2 000 € par mois.

Cette augmentation de la CSG s'ajoute à une liste déjà longue d'attaques, avec la contribution de solidarité pour l'autonomie (CASA) de 0,3 %, la suppression de la 1/2 part fiscale pour les veuves et veufs, la fiscalisation de la majoration familiale et le blocage des pensions depuis plus de 4 ans.

À cela s'ajoute l'annonce d'une réduction d'au moins 5 € par mois de l'APL (Aide personnalisée au logement) qui visera notamment les re-

L'augmentation de 0,8 % des pensions du régime général et alignés au 1er octobre ne représente, en aucune manière, une quelconque augmentation car elle compense à peine l'inflation de cette année, après quatre années de non-indexation. D'autant que pour les retraites complémentaires, aucune augmentation n'est prévue.

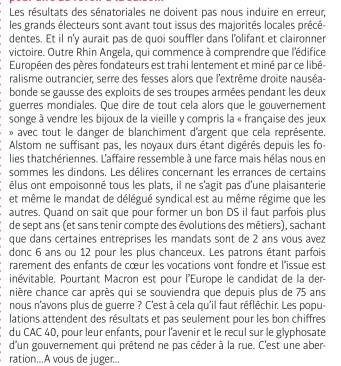
De plus, les plans d'aide à l'autonomie sont insuffisants, tant à domicile qu'en établissements. Le gouvernement, non seulement ne prend aucune mesure pour réduire les « restes à charge » mais il s'attaque aux moyens dont peuvent disposer les établissements, les associations et les collectivités locales en supprimant les emplois aidés.

Evitons de nouvelles dégradations importantes de leur pouvoir d'achat, améliorons la prise en charge de la perte d'autonomie.

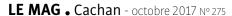
Yasmine Cajon et Hervé Willaime

Groupe environnementaliste Environnementaliste.





Joël Fraud groupe environnementaliste social









Cachan ensemble, faisons vivre notre ville



A Cachan, il est temps de se jeter à l'eau!

L'eau n'est pas une marchandise : c'est un bien commun qui engage notre responsabilité devant les grands enjeux de la planète.

C'est pourquoi l'accès de tous à l'eau potable est un service public sous la responsabilité des collectivités territoriales.

Voilà un an, nous alertions les Cachanais sur la possibilité offerte par la mise en place de la Métropole du Grand Paris et de ses 12 territoires de changer de mode de gestion. Maintenant, les 4 élus municipaux PS et PCF de Cachan qui siègent au Conseil du Territoire Grand Orly-Seine-Bièvre (qui a absorbé l'ancienne Communauté d'Agglomération du Val de Bièvre) doivent se prononcer avant le 1^{er} janvier 2018 sur la reconduction de l'adhésion de notre commune au SEDIF (Syndicat des Eaux D'Ile de France).

En 2010, ce syndicat de communes a délégué pour une période de 12 ans la production et la distribution de l'eau potable à Veolia. Ce groupe a fait de l'eau un produit marchand et en perçoit des bénéfices fabuleux. Ce nouveau contrat a permis une baisse substantielle du prix de l'eau. Toutefois, la Chambre Régionale des Comptes vient d'épingler la gestion du SEDIF en notant que la rémunération de Veolia a plus que doublé depuis 2010.

Une nouvelle possibilité s'ouvre donc aux communes qui le veulent de quitter le SEDIF et de créer une régie publique : c'est une bonne nouvelle pour une meilleure maîtrise des coûts et des prix aux usagers.

Nous, élus de Cachan Ensemble, avons rejoint les 200 signataires de l'appel lancé par la Coordination Eau Ile-de-France en faveur d'une gestion publique de l'eau.

Nous demandons aux élus représentant Cachan au Territoire Grand Orly-Seine-Bièvre d'œuvrer dans ce sens.

Sandrine Churaqui, Thierry Didier, Marianne Jaouen, Gérard Najman

Dans cette rubrique s'expriment les différents groupes politiques composant le conseil municipal.

Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs

Les élu(e)s de la majorité

- PS: ps.cachan@gmail.com
- **PCF Cachan:** pc-cachan@orange.fr
- PRG: prg.cachan@gmail.com
- Environnementalistes: jofraud@aol.com cachanenvironnemental.wordpress.com

Dynamisons Cachan - Groupe Les Républicains

- accueil@dynamisonscachan.fr
- www.dynamisonscachan.fr

Cachan ensemble

- cachan2014@gmail.com
- www.cachan-ensemble.fr

Groupe UDI - Modem - Alliance centriste

• udi.cachan@gmail.com

d'info: Si vous souhaitez rencontrer vos élus, retrouvez les jours et horaires des permanences sur www.ville-cachan.fr

Dynamisons Cachan -Groupe Les Républicains



Sommes-nous en sûreté?

Avec cette rentrée, notre ville est mise à l'honneur dans le journal :

- Le 5/09 : Une femme âgée de 80 ans a été victime d'un vol dans le centre-ville.
- -..Le 6/09 : Un adolescent de 15 ans, retrouvé grièvement blessé, rue Lavoisier. Aurait-il été victime de coups de couteau à cause d'un « simple regard » ?

Que se passe-t-il ? Sommes-nous face à une montée en puissance de l'insécurité ? Quels moyens humains, organisationnels et techniques avons-nous mis en place pour prévenir les actes visant à nuire ou à porter atteinte pour un maigre profit psychique et/ou financier ? Ces mesures, sont-elles suffisantes ?

Notre groupe a toujours soutenu les initiatives vers l'éducation, le sport, les associations... visant à renforcer le « vivre ensemble ». Notre théâtre rénové, il y a quelques jours, doit reprendre sa place dans le dispositif pour en faire un lieu de rencontre, d'échanges et de réflexion. «La vie n'est-elle pas un vaste théâtre où chacun joue son rôle, puis s'en va»?

Nous aussi, parents, nous sommes interpellés. Quelle éducation donner à nos enfants pour qu'elle contribue à la sûreté de tous mais que ces derniers soient également en mesure d'assurer leur propre sécurité ?

Mais, finalement, comment pourrions-nous accroître la sûreté au niveau d'une commune si le Président de la République, le premier d'entre nous, ne cesse pas de se croire trop intelligent pour s'exprimer devant les Français le 14 juillet ou encore, s'il tient et maintient des propos incongrus sur ses concitoyens et son pays ?

Laissez-nous vos commentaires au : 09 72 25 09 58.

Alfred Spehner - Christelle Prache - Joël Langlais

Groupe UDI - Modem - Alliance centriste



La République selon MACRON

C'est mépriser et limoger le grand Général en chef des Armées de Villiers, pourtant honoré par tous en France.

C'est prétendre la transparence et la moralisation de la vie politique et s'entourer de Bayrou, de Sarnez, Ferrand, Goulard, Penicaud, tous aujourd'hui rattrapés par la Justice.

C'est investir des députés novices, perdus et qui seront ainsi dévoués à sa personne.

C'est improviser pour faire face à des promesses électorales insensées mais qui l'ont fait élire, comme la suppression de la taxe d'habitation, certes alléchante, et qui aura certes la vertu d'obliger toutes les municipalités -y compris Cachan- à moins dépenser. Mais comment M. MACRON compensera-il ?

C'est feindre la surprise du rapport de la Cour des Comptes accablant le gouvernement HOLLANDE dont il était le Ministre de l'Économie.

C'est les va-et-vient dans les annonces et la « gouvernance à vue », sans réel projet ni vision.

C'est qualifier d'« aisés » les retraités à partir de 1 200 € par mois et les surtaxer. Pourrait-il lui-même vivre avec cette somme ?

C'est mépriser l'Opposition à l'Assemblée.

C'est traiter les Français de fainéants, cyniques, névrosés, illettrés, ir-réformables, évoquer « ceux qui ne sont rien », tel HOLLANDE et ses «sans-dents ».

C'est opposer les salariés aux patrons, les actifs aux retraités, les locataires aux propriétaires.

C'est ne supporter ni la critique, ni les médias.

C'est l'autosatisfaction permanente et mégalomane.

C'est aussi, hélas, le laxisme avec la suppression de l'état d'urgence, mettant le pays encore plus en danger face à un terrorisme grandissant.

Les Français jugeront M. MACRON, très vite.

Les Elections Sénatoriales l'ont déjà sanctionné.

Alain Ospital - Daisy Massé

FNVIRONNEMENT

Vélib' à Cachan

Service de vélo partagé, Vélib' vient de fêter ses 10 ans. 2018 sera l'année de son arrivée à Cachan. Dès le printemps, les Cachanais disposeront de 5 stations Vélib' nouvelle génération.

Chacune des stations proposera 30 vélos dont une partie de la flotte à assistance électrique, avec une autonomie de 50km, qui permettra de parcourir des distances plus longues sans se fatiguer. Les vélos seront plus légers (20kg contre 22 actuellement), plus pratiques et plus résistants contre le vol et le vandalisme. La prise du vélo à la station sera simplifiée avec un système de déblocage via un boîtier électrique intégré dans le guidon du vélo. Et côté station, il y a aussi du nouveau : chacune d'elle pourra accueillir des vélos même si elles sont pleines grâce à un système d'accrochage des vélos tête-bêche.



À Cachan, les stations seront positionnées au niveau des gares RER Arcueil-Cachan et Bagneux-Pont Royal, place Eustache Deschamps, place Édouard Herriot et à l'angle de la rue des Saussaies et de la rue Gabriel Péri. Les stations au niveau des gares RER seront communes avec nos villes voisines, Arcueil et Bagneux. Certaines stations pourront être réalisées sur des structures

autoportantes afin d'être déplacées, en cas de travaux notamment.

Les travaux de réalisation des stations cachanaises débuteront à partir de janvier 2018. Afin de découvrir et de vous essayer à l'usage des vélos, une journée de démonstration et d'information sera organisée le dimanche 12 novembre place Gambetta.

Venez nombreux!

DÉCHETS

Collectes du mois

Collecte des déchets verts

Les déchets verts sont collectés le lundi (secteur ouest) et le mercredi (secteur est).

• Pensez à la déchèterie mobile!

Elle est mise ponctuellement à la disposition des habitants (sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois) tous les 2^e samedi du mois au 104 avenue Gabriel Péri (entre les ronds-points Lunain/Saussaies).

Prochain rendez-vous: samedi 13 octobre.

• **Déchets toxiques :** Samedi 21 octobre de 9h30 à 12h30 au marché Carnot, de 13h30 à 14h45 sur le parking Belgrand et de 15h à 16h30 sur le parking Eustache Deschamps. Le camion ONYX collecte les piles et les déchets toxiques.

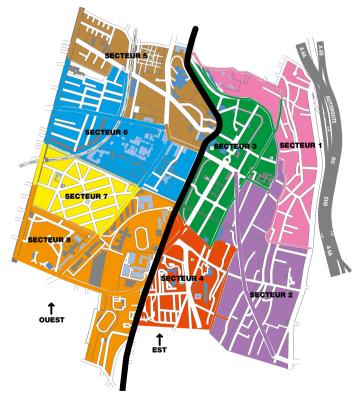
La Ressourcerie la Mine

Collecte, valorisation et revente de meubles et d'objets. Dépôt d'objets : du mercredi au samedi de 14h à 18h. Collecte à domicile : prise de rendez-vous au 07 82 95 16 78/collecte@ressourcerie-la-mine.com

74 avenue de la Convention à Arcueil.

Collecte sélective des emballages

Ils sont collectés le mardi et le vendredi.



Collecte des encombrants

Secteur 1 : mardi 3 Secteur 2 : jeudi 5 Secteur 3 : mardi 10 Secteur 4 : jeudi 12

Secteur 5: mardi 17

Secteur 6 : jeudi 19 Secteur 7 : mardi 24 Secteur 8 : jeudi 26

Pas de collecte la 5° semaine

du mois







- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Contactez:



Terrassement V.R.D. Assainissement

248 bis, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN

Tél: 01 45 47 78 93

Fax: 01 45 47 26 56

E-mail: sptp-tp@wanadoo.fr







MENUIC DIL MOIC D'OCTORDE

MENUS DU MOIS D'OCTOBRE								
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi		
	Du 2 au 6 octobre	Melon jaune, rôti de veau forestier, carottes et boulgour, Pyrénées, liégeois au chocolat	Potage aux brocolis, sauté de dinde au thym, julienne de légumes, yaourt arôme, orange	Betteraves cuites à la ciboulette, moules, frites, edam, kiwi	Salade de blé, escalope de porc à la hongroise, haricots verts, faisselle, raisin	Céleri rave rémoulade, brandade de poisson, camembert, poire au sirop		
	Du 9 au 13 octobre	SEMAINE DILGOLIT • LES 5 CONTINENTS						
	Du 16 au 20 octobre	Carottes râpées aux oignons rouges, filet de cabillaud à l'oseille, gratin dauphinois, Montboissié, compote	Potage aux 5 légumes, poulet rôti, chou-fleur béchamel, yaourt aux fruits, pomme	Saucisson, côte de porc sauce charcutière, blé et petits pois, petit suisse nature, banane	Salade de cœurs de palmiers et haricots verts, calamar à la tomate, riz pilaf, emmental, kiwi	Salade mêlée, sauté de bœuf aux 4 épices, épinards aux oignons, Brie, semoule au lait		
	Du 23 au 27 octobre	Salade de maïs au curry, filet de hoki à la crème, haricots plats sautés, yaourt nature, poire	Concombre en dés vinaigrette, farfalles à la carbonara, Pont- l'Évêque, mirabelles au sirop	Potage de panais, gigot d'agneau, duo de salsifis et carottes, gouda, raisin	Salade de fond d'artichaut, blanc de poulet basquaise, lentilles vertes, petits suisses aux fruits, orange	Salade d'endives, omelette lyonnaise, brocolis, Cantal, flan pâtissier		

Retrouvez les menus d'octobre sur www.ville-cachan.fr



COMPTE CITOYEN

Les réservations pour les accueils de loisirs des mercredis de novembre et décembre sont ouvertes jusqu'au 7 octobre. Les réservations pour les vacances de fin d'année auront lieu du 13 au 25 novembre.

fruits, orange

- réserver en ligne sur le compte citoyen de la Ville : www.ville-cachan.fr
- compléter le formulaire ABC de réservation disponible au service des affaires scolaires et dans les accueils de loisirs.

CARNET DU MOIS DE JUILLET/AOÛT

Bienvenue à

Dania Archouche; Côme Bercovitz; Ambre Chamand; Charlotte Chevalier; Aisse Cisse; Esthelle Derilus ; Amal El Azzouzi ; Naïri Etienne; Ali Fawaz; Hugo Gaiceanu; Elaia Hostein; Adam Khiari; Fatoumata-Binta Konate; Keniel Kouyate; Mathieu Leng; Keren Madieta Macleisha; Léa Maillard; Adam Maraoub ; Kate Menfo Donfack ; Loris Ortega ; Léana Paiva ; Inès Philippart Fortes; Fatoumata Sacko; Lassana Sacko; Sarah Silvestre; Bayrem Teliouine; Vaithish Thanikasalam ; Tobias Wissler ; Eniz Ahmed; Wahil Ali-Zoubir; Rita Amghar; Adriel Avron; Lamine Benchaabane; Sacha Bréant : Jade de Sousa Figueiredo Costa : Aaron Deny; Malika Diagne; Naïri Etienne; Fatangbe Fadiga; Enora François; Hugo Gaiceanu: Ravan Ghoufiri: Mahé Givaudan: Timéo Hermant ; Samuel Iboko Lisasi ; Keniel Kouyate; William Le Chevalier; Kahyl Leveau; Kexuan Liu; Elias Maakni; Sara Montbouli Kenmoe; Naouel Oumeur; Luna Prudent; Muyan Qu; Liana Ravelo Hoerson; Alex Rihan; Issam Said Mohamed; Samuel

Saïd; Yanni Salmi; Céline Serzazoud; Kylian Suarez ; Nathan Têtu ; Ange Vambano ; Tobias Wissler; N'Djablé Yao; Sarah Ziat;

Ils ou elles se sont uni(e)s:

Olivier Gilles et Liu Qi; Olivier Ridard et Flora Ngadjeua Tchouatieu; Caroline Baudry et Romain Lefranc.

Ils nous ont quittés

Lucienne Callou (veuve Andrieu); Christiane Colas (veuve Bel); Chana Kagan (veuve Kersen); Marie Noël (veuve Gauthier); Lucien Motte ; Andrée Belime ; Micheline Maquigneau (épouse Chapon) ; Paulette Hennequin (veuve Lacarrière) ; Joseph Bégaud ; Anna Kariskaya (veuve Le Blus) ; Anita Rius (épouse Sacko) ; Jean-Pièrre Peuvrel: Gisèle Barthe (veuve Chauffour): Simonne Martinez-Gomez (veuve Barjou); Viyada Flotichai; Roland Dufour; Chantal Chevillet (veuve Audebert); Jacques Morent ; Marie-Yvette Heuzard (veuve Paulicard); Thi Bui; Linda Ferradji; Lydie Weisse; Juan Rodriguez; Denis Froissard;

Lucienne Pou (veuve Didier); Mohand Ikeroutene ; Denise Labussière (veuve Crassin); Lamia Meftah (épouse Naouaï); Eva Boisseuil (veuve Mérillou); Christophe Chiron; Nora Widmer (épouse Kurts); Andrée Boucher (veuve Longat); Hélène Dubois (veuve Chaumien); Olivier Durand; Fatma Mekidèche (veuve Belahcel) ; Georgette Demarcq (veuve Charton) ; Denise Mauger (veuve Lemarec); Madeleine Cante (épouse Vasseur) ; Ali Zeggane ; Andrée Doré (veuve Untereiner); Sylvain Camara; Gillette Payan (épouse Hesse); Huguette Betrand (veuve Moulinneuf); Sylvaine Gomez (épouse Hoffmann) ; Mathilde Tournier (veuve Frelat); Latifa Jaghri ; Jacques Commissaire ; Yvonne Gaubert (veuve Cailliez); Pierrette Caner; Hélène Gambazzi (veuve Novikoff): Michèle Gardien (épouse Masson); Chana Kagan (veuve Kersen); Anna Kariskaya (veuve Le Blus); Denise Nole (veuve Auguste); Mahery Rakotondrainibe.

Commissariat de Cachan

15 rue Marx Dormoy - 01 45 46 73 00 Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h

Médiation familiale

Situations conflictuelles au sein de la famille (consultation, médiation). Gratuit. Jeudis 5 et 19 octobre de 9h à 17h - Maison Cousté – 19 rue Cousté Tél : 01 41 98 36 40

Permanence gratuite d'un avocat

Tous les 3º samedi du mois de 10h à 12h30, sur

Tél. : 01 49 69 69 69 1 ter rue Camille Desmoulins

• Écrire ensemble

Aide à la rédaction de courriers, documents administratifs (sauf documents fiscaux) et oriente vers les services ou organismes compétents.

Direction du Développement Social : mardi, mercredi et samedi : 9h à 11h30. Bibliothèque centrale : mercredi de 15h à 18h Renseignements au 01 49 69 15 70.

Point Info Familles

Informations sur les inscriptions en crèche.

Mardis 3 et 17 octobre à 17h, grange Gallieni, 2 rue Gallieni

Mission locale INNOVAM

1 rue de la Gare. Infos au 01 41 98 65 00

ADIL

Association départementale d'information sur le logement pour les propriétaires et locataires.

Tél.: 0820 16 94 94

Mardi 10 et 24 octobre de 14h à 17h, à la Direction du Développement Social.

Service de Soins Infirmiers à Domicile de la ville de Cachan (ACSMD)

Intervention à domicile, sur prescription médicale, d'infirmières et d'aides-soignantes auprès des Cachanais de plus de 60 ans, handicapés de moins de 60 ans et patients Alzheimer

Contact: 01 45 47 06 35 www.acsmd-cachan.fr

AFRA

Accueil, Écoute, Rencontre, Adolescence est un lieu de soutien pour les jeunes et leur famille. Soutien psychologique, guidance parentale, groupes de parole. 19 rue Cousté. Tél.: 01 45 46 64 39. Ouvert le lundi, mardi, mercredi, vendredi de

10h à 19h et le jeudi de 13h à 19h.

Agent de proximité de la SGP

Laëtitia Hadad est l'agent de proximité missionné par la Société du Grand Paris. Son rôle est de répondre à toutes vos questions sur l'avancée des travaux de la gare et du futur métro. Vous pouvez la joindre au 06 68 85 05 81.

Permanences à la Maison du projet le lundi et le mercredi de 14h30 à 17h30 et le mardi de 9h30 à 12h30

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 8 octobre : pharmacie du marché, 18 rue Henri Thirard, L'Haÿ-les-Roses

Dimanche 15 octobre : pharmacie

Talbot, 4 rue Gallieni

Dimanche 22 octobre : pharmacie Tchaparian, 171 avenue Aristide Briand

Dimanche 29 octobre : pharmacie

Laplace, 38 avenue Laplace

POUR COMMUNIQUER dans la Revue de CACHAN

Réservez votre espace publicitaire dans les prochaines parutions du magazine

Tél.: 01 45 26 08 30



31, rue de la Rochefoucauld - 75009 Paris Tél. : 01 45 26 08 30 - 01 42 82 97 04 E-mail : plc.regie@wanadoo.fr



Depuis plus de 30 ans, SERMET exerce son activité de Bureau d'Étude et de Conseil auprès des Collectivités, Bailleurs sociaux et privés, Clients Tertiaires et Industriels dans tous les domaines de la maîtrise de l'énergie et du génie climatique.

30 collaborateurs - 375 contrats en 2014

Nos missions concernent des programmes immobiliers indépendants, des patrimoines variés à l'échelle de quartiers, de ZAC et de villes :

⇒ Études de conseils

- Audits et Diagnostics, Études de faisabilité, Maîtrise et Utilisation Rationnelle de l'Énergie
- Mise en œuvre d'Énergies Renouvelables
- Passation et optimisation des contrats d'exploitation, DSP, concessions
- Contrats de Performances Énergétiques
- Dossier CEE et aides publiques

⇒ Conception et Maîtrise d'Œuvre

 Installations thermiques et climatiques, chaufferies, réseaux de chaleur... de toute importance

⇒ Suivi d'exploitation

- Conseil et assistance pour la maîtrise et l'utilisation rationnelle de l'énergie, la maintenance des installations
- · Suivi Technique, Énergétique, Financier et Administratif

Il s'agit pour nous d'engager avec nos Clients une relation de partenariat, des démarches pragmatiques contribuant à la Performance Durable de leur gestion énergétique.



SIÈGE

1, rue Séjourné - 94000 CRÉTEIL Téléphone : 01 43 97 93 49 Site Internet : sermet.fr



15 RUE COUSTÉ 94230 CACHAN 09 84 29 51 50 WWW.MAGICFORMCACHAN.FF





